

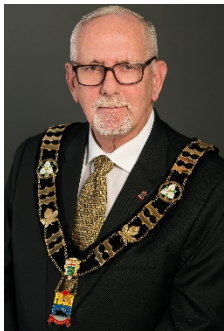


Mot du maire Daniel Lafleur

En ce temps difficile, nous vous encourageons à être consciencieux au niveau de vos interactions avec votre entourage incluant les personnes plus vulnérables. Suivez et prenez au sérieux les conseils des autorités responsables tels que le bureau de santé de l'Est de l'Ontario :

- Vous laver souvent les mains avec de l'eau savonneuse, utiliser un désinfectant tel qu'un mélange d'eau (9) et alcool avec au moins 60% d'alcool (1) pour les mains
- Vous couvrir la bouche avec un mouchoir à utilisation unique ou le bras au lieu de la main, pour tousser ou éternuer
- Éviter de vous toucher les yeux, le nez et la bouche à moins de vous avoir lavé les mains tout juste avant
- Pratiquer l'[éloignement social](#); faire de votre mieux pour rester à 2 mètres au moins des autres
- Rester/travailler à la maison autant que possible et éviter les sorties non essentielles
- Éviter les contacts avec les personnes malades et rester à la maison si vous êtes malade
- Si vous avez plus de 70 ans, rester à la maison à moins qu'une sortie ne soit absolument nécessaire

Veuillez aussi respecter les décrets provinciaux et fédéraux. Restez à la maison et évitez les sorties non essentielles. Si vous êtes atteint de la COVID-19, avez des symptômes ou avez été en contact avec une telle personne, restez chez vous et évitez les contacts avec les autres. Nous faisons cela pour votre propre santé et le bien de la communauté.



Merci,



A word from Mayor Daniel Lafleur

During this difficult time, we would like to encourage you to be conscientious in your interactions with those around you, including the most vulnerable. Follow and take seriously the advices of responsible authorities such as the Eastern Ontario Health Unit :

- Wash your hands often with soap and water, or alcohol-based hand sanitizer - example : water (9) and alcohol (1).
- Sneeze and cough into your elbow or a single use tissue, not your hand.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth unless you have just cleaned your hands.
- Practice [social distancing](#); do your best to keep at least 2 metres away from others.
- Stay/work at home as much as possible and avoid non-essential outings.
- Avoid contact with people who are sick and stay home if you are sick.
- If you are over the age of 70, stay at home unless absolutely necessary to leave.

Also, please respect the provincial and federal orders. Stay home and avoid non-essential outings. If you have COVID-19, have symptoms or have been in contact with such person, stay home and avoid contact with others. We are doing that for your good and the well-being of the community.



Thank you,